

**Beschlussvorlage**

 zur Behandlung in **öffentlicher Sitzung**
**Betreff**

**Sonderprogramm NRW "Hilfen im Städtebau für Kommunen zur Integration von Flüchtlingen"**  
**Literaturfestival "Literatur aus Syrien - Begegnungen in einer neuen Gesellschaft" (Antrag Nr. 2 auf Gewährung von Zuwendungen aus dem Verfügungsfonds)**  
**Dokumentarfilmprojekt Arbeitstitel "Borderless Kitchen" (Antrag Nr. 3 auf Gewährung von Zuwendungen aus dem Verfügungsfonds)**

**Beschlussorgan**

Bezirksvertretung 1 (Innenstadt)

Gremium	Datum
Bezirksvertretung 1 (Innenstadt)	09.02.2017

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Innenstadt beschließt in Einzelabstimmung die Umsetzung nachstehender Projektvorschläge aus Mitteln des Verfügungsfonds<sup>1</sup> im Rahmen des Sonderprogramms NRW „Hilfen im Städtebau für Kommunen zur Integration von Flüchtlingen“ (Anträge Nr. 2 und Nr. 3, s. Anlagen).

Zur Finanzierung der beantragten Maßnahmen stehen entsprechende Mittel im Teilplan 0507 Betrieb, Unterhaltung und Förderung von Bürgerhäusern und –zentren bei Teilplanzeile 15 Transferaufwendungen zur Verfügung.

Antragsteller	Projekt	Zeitraum	Betrag	Eingang	Entscheidung	
					ja	nein
<b>Antrag 2*</b> Jabbar Abdul-lah	Literaturfestival „Literatur aus Syrien – Begegnungen in einer neuen Gesellschaft“	2017	2.400 €	24.01.2017		
<b>Antrag 3*</b> CAT Cologne e.V.	Dokumentarfilmprojekt Arbeitstitel „Borderless Kitchen“	2017	2.400 €	24.01.2017		

<sup>1</sup>Die Maßnahmen werden erst begonnen, wenn sie positiv von der Bezirksvertretung Innenstadt entschieden sind.

**Haushaltsmäßige Auswirkungen**

<input type="checkbox"/>	<b>Nein</b>			
<input type="checkbox"/>	<b>Ja, investiv</b>	Investitionsauszahlungen	_____€	
		Zuwendungen/Zuschüsse	<input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Ja	_____ %
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ja, ergebniswirksam</b>	Aufwendungen für die Maßnahme	<u>4.800,00</u> €	
		Zuwendungen/Zuschüsse	<input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/> Ja	<u>80</u> %

**Jährliche Folgeaufwendungen (ergebniswirksam): ab Haushaltsjahr:**

a) Personalaufwendungen	_____€
b) Sachaufwendungen etc.	_____€
c) bilanzielle Abschreibungen	_____€

**Jährliche Folgeerträge (ergebniswirksam): ab Haushaltsjahr:**

a) Erträge	_____€
b) Erträge aus der Auflösung Sonderposten	_____€

**Einsparungen: ab Haushaltsjahr:**

a) Personalaufwendungen	_____€
b) Sachaufwendungen etc.	_____€

Beginn, Dauer

\_\_\_\_\_

**Begründung:**

Der Rat hat am 15.03.2016 Projektanträge zum Sonderprogramm NRW „Hilfen im Städtebau für Kommunen zur Integration von Flüchtlingen“ beschlossen. Auf der Grundlage des Zuwendungsbescheides Nr.: 05/20/16 der Bezirksregierung Köln vom 08.04.2016 in Höhe von 1.884.800 € hat die Verwaltung begonnen, die das Bürgerzentrum Alte Feuerwache betreffenden Maßnahmen umzusetzen.

Neben den baulichen Maßnahmen ist für die Dauer des Förderzeitraums (Maßnahmenabschluss: 31.12.2018) ein Quartiersmanagement eingerichtet worden. Der Trägerverein des Bürgerzentrums Alte Feuerwache hat die dafür vorgesehene Fachkraft zum 01.08.2016 eingestellt.

Mit dem Quartiersmanagement ist die Einrichtung eines Verfügungsfonds‘ in Höhe von 33.000 € für die Projektlaufzeit verbunden. Aus diesem Fonds werden kleinteilige soziale Projekte und Aktivitäten gefördert. Alle im Umfeld des Bürgerzentrums Alte Feuerwache tätigen Einrichtungen, Vereine, Bewohnergruppen, einzelne engagierte Bewohner/innen und sonstige Institutionen haben die Möglichkeit, mit ihren Ideen, Aktionen und Projekten an der Umsetzung der Zielsetzung des Sonderprogramms aktiv mitzuwirken und Fördermittel aus dem Verfügungsfonds zu beantragen.

Auf Basis der von der Bezirksvertretung Innenstadt am 15.09.2016 beschlossenen kommunalen Richtlinie liegen nun die Anträge 2 und 3 auf Gewährung von Zuwendungen aus dem Verfügungsfonds in Höhe von jeweils 2.400 € vor.

Antrag 2 betrifft das Literaturfestival „Literatur aus Syrien – Begegnungen in einer neuen Gesellschaft“ - ein Literaturprojekt mit deutschen und geflüchteten syrischen Autorinnen und Autoren zum Thema „Heimat und Flucht“ (s. Anlage).

Antrag 3 bezieht sich auf ein offenes Dokumentarfilmprojekt zum Thema „Kochen“ für Menschen aus dem Stadtteil Innenstadt Nord mit und ohne Fluchthintergrund. Hier sind erwachsene Jugendliche

eingeladen, Speisen aus der Heimat vorzustellen, zu kochen und gemeinsam mit Gästen zu verzehren. Die Vorbereitungen, das Kochen und gemeinsame Essen werden aufgezeichnet, die Rezepte auf der Website von Borderless TV – Storytelling & Media Collective verlinkt.

Die Anträge sind inhaltlich und förder technisch vom Quartiersmanagement und der Verwaltung geprüft worden. Die Verwaltung befürwortet die Umsetzung der eingereichten Projektvorschläge und bittet die Bezirksvertretung gemäß Beschluss des Rates vom 15.03.2016 (Vorlagen-Nr. 0611/2016), über die Anträge in Einzelabstimmung zu entscheiden.

Zur Finanzierung der beantragten Maßnahmen stehen entsprechende Mittel im Teilplan 0507 Betrieb, Unterhaltung und Förderung von Bürgerhäusern und –zentren bei Teilplanzeile 15 Transferaufwendungen zur Verfügung.

#### Anlagen